

## II

(Sporočila)

## SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

## EVROPSKA KOMISIJA

## Odobritev državne pomoči v skladu s členoma 107 in 108 PDEU

## Primeri, v katerih Komisija ne vloži ugovora

(Besedilo velja za EGP)

(2013/C 134/01)

Datum sprejetja odločitve	21.3.2012	
Referenčna številka državne pomoči	SA.33663 (11/N)	
Država članica	Poljska	
Regija	Świętokrzyskie	Člen 107(3)(a)
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Pomoc na restrukturyzację dla PKS w Ostrowcu Świętokrzyskim SA – Restructuring Aid to PKS in OS	
Pravna podlaga	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Ustawa z dnia 30 sierpnia 1996 r. o komercjalizacji i prywatyzacji – art. 56 ust. 1 pkt 2</li> <li>2) Ustawa z dnia 29 kwietnia 2010 r. o zmianie ustawy o komercjalizacji i prywatyzacji oraz ustawy – Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych – art. 5</li> <li>3) Rozporządzenie Ministra Skarbu Państwa z dnia 6 kwietnia 2007 r. w sprawie pomocy publicznej na ratowanie i restrukturyzację przedsiębiorców</li> </ol>	
Vrsta ukrepa	<i>ad hoc</i> pomoč	Przedsiębiorstwo Komunikacji Samochodowej w Ostrowcu Świętokrzyskim SA
Cilj	Prestrukturiranje podjetij v težavah	
Oblika pomoči	Neposredna subvencija	
Proračun	Skupni proračun: 5,20 milijona PLN	
Intenzivnost	49,49 %	
Trajanje	1.1.2010–31.12.2012	
Gospodarski sektorji	Drug kopenski potniški promet, Trgovina na drobno v specializiranih prodajalnah z motornimi gorivi	
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Ministerstwo Skarbu Państwa ul. Krucza 36/Wspólna 6 00-522 Warszawa POLSKA/POLAND	

Drugi podatki	—
---------------	---

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Datum sprejetja odločitve	21.2.2013	
Referenčna številka državne pomoči	SA.35389 (13/N)	
Država članica	Francija	
Regija	—	—
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Aide au sauvetage en faveur du Crédit immobilier de France (CIF) — Garanties — France	
Pravna podlaga	Article 108 de la loi n° 2012-1509 du 29 décembre 2012 de finances pour 2013	
Vrsta ukrepa	Individualna pomoč	Groupe CIF
Cilj	Reševanje podjetij v težavah	
Oblika pomoči	Jamstvo	
Proračun	Skupni proračun: 18 000 mio. EUR	
Intenzivnost	—	
Trajanje	—	
Gospodarski sektorji	Finančne in zavarovalniške dejavnosti	
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Ministère de l'économie (France) 139 rue de Bercy 75572 Paris Cedex 12 FRANCE	
Drugi podatki	—	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Datum sprejetja odločitve	16.4.2013	
Referenčna številka državne pomoči	SA.35529 (12/N)	
Država članica	Češka	
Regija	—	Mešano
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Novela nařízení vlády č. 288/2002 Sb., kterým se stanoví pravidla poskytování dotací na podporu knihoven, v platném znění	
Pravna podlaga	Návrh nařízení vlády, kterým se mění nařízení vlády č. 288/2002 Sb., kterým se stanoví pravidla poskytování dotací na podporu knihoven, ve znění nařízení vlády č. 235/2005 Sb.	
Vrsta ukrepa	shema pomoči	—
Cilj	Kultura, Ohranjanje kulturne dediščine, Usposabljanje	
Oblika pomoči	Neposredna subvencija	
Proračun	Letni proračun: 10 mio. CZK	
Intenzivnost	70,00 % – Ukrep, ki ne pomeni pomoči	
Trajanje	—	
Gospodarski sektorji	Dejavnost knjižnic in arhivov	
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Ministerstvo kultury Maltézske nám. 471/1 118 11 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA	
Drugi podatki	—	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Datum sprejetja odločitve	1.3.2013	
Referenčna številka državne pomoči	SA.35894 (12/N)	
Država članica	Nemčija	
Regija	Berlin	—
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Verlängerung der Beihilfenregelung „Liquiditätsfonds II Berlin“ (Rettungs- und Umstrukturierungsbeihilfen für KMU in Schwierigkeiten — Land Berlin)	
Pravna podlaga	Richtlinie für den Liquiditätsfonds II Berlin	
Vrsta ukrepa	shema pomoči	—
Cilj	Reševanje podjetij v težavah	
Oblika pomoči	Ugodno posojilo	
Proračun	Skupni proračun: 15 mio. EUR Letni proračun: 2,50 milijona EUR	
Intenzivnost	100 %	
Trajanje	1.10.2013–30.9.2019	
Gospodarski sektorji	Vsi gospodarski sektorji, upravičeni do pomoči	
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Investitionsbank Berlin Bundesallee 210 10719 Berlin DEUTSCHLAND	
Drugi podatki	—	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Datum sprejetja odločitve	20.2.2013	
Referenčna številka državne pomoči	SA.35973 (12/N)	
Država članica	Avstrija	
Regija	Kaernten	—
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Weitere Änderung der Richtlinie „Unternehmenserhaltende Maßnahmen“ des Landes Kärnten	
Pravna podlaga	Kärntner Wirtschaftsförderungsgesetz (K-WFG) und Allgemeine Geschäftsbedingungen KWF (AGB)	
Vrsta ukrepa	shema pomoči	—
Cilj	Prestrukturiranje podjetij v težavah	
Oblika pomoči	Neposredna subvencija, Drugo, Ugodno posojilo	
Proračun	Skupni proračun: 4 mio. EUR Letni proračun: 1,80 milijona EUR	
Intenzivnost	75 %	
Trajanje	20.2.2013–31.12.2014	
Gospodarski sektorji	Vsi gospodarski sektorji, upravičeni do pomoči	
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Kärntner Wirtschaftsförderungsfonds Heuplatz 2 9020 Klagenfurt ÖSTERREICH	
Drugi podatki	—	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>